

CLIENT INFORMATION FORM - PERSONAL

සේවාදායකයාගේ තොරතුරු පත්‍රිකාව - පුද්ගල வாடிக்கையாளர் தகவல் படிவம் - தனிநபர்



The Manager, DFCC Bank PLC
කළමනාකරු, ඩී.ඒ.සී.සී. බැංකුව පී.වල්.සී.
முகாமைப்பாளர், டி.எப்.சி.சி வங்கி பி.எல்.சி

Date

திகதி

D D M M Y Y Y Y Y Y

Account No.

ගිණුම් අංකය

கணக்கு எண்

CIF No.

CIF අංකය

CIF எண்

Branch
බව්ව
கிளை

Full Name (Mr./Mrs./Ms/.....) :

සම්පූර්ණ නම (මහත්මයාණන/මහත්මයාණන/.....)

(முழுப் பெயர் (திரு./திருமதி./செல்வி./.....)

Permanent Address :

ස්ථිර ලිපිනය

நிரந்தர முகவரி

Correspondence Address :

ලිපි හුවමාරු සඳහා ලිපිනය

தொடர்பு கொள்ளும் முகவரி

Citizenship :

පුරවැසිත්වය

குடியுரிமை

Sri Lankan

ශ්‍රී ලාංකික

இலங்கை

Sri Lankan with Dual Citizenship

ද්විත්ව පුරවැසි තාවය සහිත ශ්‍රී ලාංකික

இரட்டை பிரஜாவுரிமை கொண்ட இலங்கையர்

Foreign

විදේශීය

வெளிநாட்டவர்

Residency :

පදිංචි

வதிவிடம்

Resident

ශ්‍රී ලාංකික පදිංචිකරු

இலங்கையில் வசிப்பவர்

Non Resident

විදේශීය පදිංචිකරු

இலங்கையில் வசிக்காதவர்

If Foreign & Sri Lankan Resident:

විදේශීය සහ ශ්‍රී ලාංකික පදිංචිකරුවෙකු නම්

வெளிநாட்டிலும் இலங்கையிலும் வசிப்பவராக இருந்தால்

Type of Visa විකාලිකය விசா வகை

Visa Expiry Date:

විකා කල් ඉකුත්වන දිනය

விசா காலாவதி தேதி

D D M M Y Y Y Y Y Y

Foreign Address (if any):

විදේශ ලිපිනය (ඇත්නම්)

வெளிநாட்டு முகவரி ஏதேனும் இருந்தால்

NIC/EIC : ඡ.ආ.ප | தே.அ.அ இல.

PP No. : වි.ආ.බ කළவுප්ජීට්ටු இல.

Issued Date : නිකුත් කළ දිනය பிடித்த தேதி

D D M M Y Y Y Y Y Y

Date of Birth: උපන් දිනය பிறந்த திகதி

D D M M Y Y Y Y Y Y

Telephone No.: දුරකථන අංකය தொலைபேசி இல.

Mobile No.

ජංගම දුරකථන අංකය

கைத்தொலைபேசி இல.

Email Address : විද්‍යුත් තැපෑල ලිපිනය மின்னஞ்சல் முகவரி

Self-employed

ස්වයං රැකියා

சுய தொழில்

Profession / Nature of Business:

වෘත්තිය / ව්‍යාපාරයේ ස්වභාවය

தொழில் / வணிகத்தின் தன்மை

Employer / Business Name

and Address:

සේවා/ව්‍යාපාරික ස්ථානයේ නම සහ ලිපිනය

தொழில் தருனர்/வணிக பெயர்

மற்றும் முகவரி

Are you or your close relative a Politically Exposed Person? (PEP) If "yes", please mention the name and / or designation.

ඔබ හෝ ඔබේ පවුලේ අයෙක් දේශපාලනයට සම්බන්ධ වෙද? ඔබේ නම කාරුණිකයා නම් සහ / හෝ තනතුර සඳහන් කරන්න

நீங்கள் அல்லது உங்கன் உறவினர் அரசியல் தொடர்புடைய பிரபலமான நபராக இருக்கிறீர்களா?

"ஆம்" என்றால், தயவு செய்து பெயர் மற்றும் / அல்லது பதவி விபரத்தை குறிப்பிடவும்.

Yes

ඔව්

No

නැත

Following is a mandatory declaration which is required to be completed by all applicants under the Inland Revenue Act No.24 of 2017

2017 අංක 24 දරණ දේශීය ආදායම් පනත ප්‍රකාරව පනත සඳහන් ප්‍රකාශනය සියලුම ඉල්ලුම්කරුවන් හට අනිවාර්ය වේ.

கீழே தரப்பட்டுள்ள படிவத்தை சகலரும் பூர்த்தி செய்ய வேண்டுமென 2017 ஆம் ஆண்டின் 24ம் இலக்க உள்நாட்டு இறைவரி சட்டத்தின் கீழ் கோரப்படுகிறது.

Tax Payer :

බදු ගෙවන්නෙක් ද?

வரி செலுத்துபவரா?

Yes

ඔව්

No

නැත

Tax Identification No. (TIN) :

බදු ලිපිගොනු අංකය

வரி அடையாள இல

VAT No. :

VAT අංකය

VAT இல

Are you a US person under the Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) to the US ?

ඔබ එක්සත් ජනපදයේ විදේශ ගිණුම් බදු අනුකූලතා පනත (FATCA) යටතේ එක්සත් ජනපද පුද්ගලයෙක්ද?

அமெரிக்க வெளிநாட்டு கணக்கு வரி இணக்கச் சட்டம் (FATCA) அடிப்படையில், நீங்கள் ஒரு அமெரிக்க நபராக இருக்கிறீர்களா?

(If yes, FATCA declaration has to be submitted along with the application form)

Yes

ඔව්

No

නැත

(ඔබ නම් FATCA ප්‍රකාශනය අයදුම් පත්‍රය සමඟ ඉදිරිපත් කළ යුතුය)

("ஆம்" என்றால், விண்ணப்பப் படிவத்துடன் FATCA அறிக்கையும் சமர்ப்பிக்க வேண்டும்.)

* The email address and mobile number provided in this section will be used to set up eBanking, eStatements, DFCC ONE and SMS Alerts.

* Above information will be used to send promotional alerts.

* මෙහි සඳහන් කරන විද්‍යුත් තැපෑල ලිපිනය හා ජංගම දුරකථන අංකය අන්තර්ජාල බැංකු පහසුකම්, විද්‍යුත් බැංකු ප්‍රකාශන, DFCC ONE හා කෙටි පණිවිඩ සේවාව සැපයීම සඳහා භාවිත කරනු ඇත.

* ඉහත සඳහන් තොරතුරු ප්‍රවර්ධන පණිවිඩ යැවීම සඳහා භාවිත කරනු ඇත.

* இந்தப் பகுதியில் வழங்கப்பட்டுள்ள மின்னஞ்சல் முகவரியும் கைபேசி எண்ணும் eBanking, eStatements, DFCC ONE மற்றும் SMS சேவைகளுக்காக பயன்படுத்தப்படும்.

* மேலே வழங்கிய தகவல்கள் வாங்கி விளம்பர தகவல் பரிமாற்றங்களுக்கு பயன்படும்.

I hereby confirm that the details given above are true and correct and further agree to inform the Bank of any changes to the above details as and when such changes take place.

ඉහත සටහන ඇති තොරතුරු සත්‍ය හා නිවැරදි බවත්, එම තොරතුරු වලට අනාගතයේදී සිදුවිය හැකි සංශෝධන, වෙනස් කිරීම් හා මාරු කිරීම් හොඳමාඩ බැංකුවට දැනුම්දෙන බවටත් මෙයින් සහතික වී එකඟ වෙමි.

மேலே தரப்பட்டுள்ள விபரங்கள் யாவும் உண்மையானதும் சரியானதென நான் உறுதிப்படுத்துவதோடு, மேற்குறிப்பிட்ட விபரங்களில் ஏதேனும் மாற்றங்கள் ஏற்படும் சந்தர்ப்பத்தில் அத்தகைய மாற்றங்கள் வாங்கிக்கு என்னால் அறிவிக்கப்படும் என உறுதிப்படுத்துகின்றேன்.

I/We consent to DFCC Bank PLC collecting, processing, retaining, and sharing my/our personal data for banking operations, regulatory compliance, and service enhancements, in accordance with the Personal Data Protection Act No. 9 of 2022 and the Bank's Privacy Policy available on its website. I/We acknowledge my/our rights under the PDPA, including access, correction, and withdrawal of consent, subject to legal and operational requirements.

2022 අංක 9 දරන පුද්ගලික දත්ත ආරක්ෂණ පනතට සහ බැංකුවේ නිල වෙබ් අඩවියේ ඇති බැංකුවේ පුද්ගලිකත්ව ප්‍රතිපත්තියට අනුකූලව, බැංකු මෙහෙයුම, නියමිත අනුකූලතාව සහ සේවා වැඩිදියුණු කිරීම සඳහා මගේ / අපගේ පුද්ගලික දත්ත රැස් කිරීම, සැකසීම, රඳවා තබා ගැනීම සහ හුවමාරු කිරීම සඳහා DFCC බැංකුවට මම / අපි අනුමැතිය සහතික කර සිටිමි. තිබිය යුතු මෙහෙයුම් අවශ්‍යතාවලට යටත්ව දත්ත ප්‍රවේශය, නිවැරදි කිරීම සහ අනුමැතිය ඉවත් කර ගැනීම ඇතුළුව, මගේ / අපගේ අයිතිවාසිකම් එම/අපි පිළිගනිමි.

எனனை/எங்களை பற்றிய தனிப்பட்ட தரவுகளை வாங்கி நடவடிக்கைகள், விதிப்படுத்தல் பிணைப்பு மற்றும் சேவை மேம்பாடுகளுக்காக, தனிப்பட்ட தரவுக் காப்பாற்றல் சட்டம் (எண். 9 மச 2022) மற்றும் வாங்கியின் இணையதளத்தில் உள்ள தனியுரிமைக் கொள்கையின் கீழ் DFCC வாங்கி PLC சேகரிக்க, செயலாக்க, காக்க மற்றும் பகிர் என்/எங்கள் சம்மதத்தைக் கொடுக்கிறோம்/கொடுக்கிறோம். "ஐயுயின் கீழ் என்/எங்கள் உரிமைகள் — குறிப்பாக அணுகல், திருத்தல் மற்றும் சம்மதத்தை திரும்பப்பெறுதல் ஆகியவை சட்ட மற்றும் செயல்பட்டு தேவைகளுக்கு உட்பட்டவை என்பதை நான்/நாங்கள் ஒப்புக்கொள்கிறோம்/ஒப்புக்கொள்கிறோம்.

Signature :

අත්සන

கையொப்பம்